

ABSTRACT

Khairani Lubis, Fauziah. 2005. English Readings for Students Majoring in Informatics. Thesis, Applied Linguistic State University of Medan.

An ESP course brings the idea of enabling students to function effectively in the target situations as it aims at specifying what exactly the needs of the learners in studying English. Thus a course designer is required to contribute his/her skill to design a specific syllabus and materials for the specific purpose of learning English. And this is likely to give an optimal result to achieve the learning goal. However, it is true that due to the lack of the understanding on needs analysis, the optimal result is still far to be reached. Related to the study the difficulty in choosing suitable materials for the teaching is the result of one's being lack of understanding towards needs analysis.

This research is conducted by administering questionnaires as well as interviewing the subjects dealing with informatics.

The findings of the research show that students need reading materials in their study. For the reason that many textbooks on informatics are written in English. Thus the students need English for the purpose of understanding reading materials. And the techniques of reading becomes the second concern of this study. Needles to say that a good technique will be fruitful. It is obviously mentioned in this research that word-for word translation applied to the students has caused misinterpretations.

ABSTRAK

Khairani Lubis, Fauziah. 2005. English Readings for Students Majoring in Informatics. Thesis, Applied Linguistics, State University of Medan.

Ide dari English for Specific Purpose adalah agar siswa dapat berfungsi secara efektif sesuai dengan situasi dan kondisi dimana mereka bekerja sejalan dengan tujuan ESP itu sendiri yaitu untuk merinci apa yang sesungguhnya dibutuhkan siswa dalam mempelajari Bahasa Inggris. Oleh karena itu seorang perancang pelajaran diharapkan dapat menyumbangkan keahliannya dalam merancang silabus dan materi yang rinci atau khusus sesuai kebutuhan. Hal ini sangat memungkinkan tercapainya hasil yang optimal yaitu mencapai tujuan belajar. Namun dikarenakan oleh kurangnya pemahaman terhadap kegunaan melakukan analisa kebutuhan, hasil yang optimal akan sulit tercapai. Dalam penelitian ini diungkapkan bahwa kesulitan dalam memilih bahan-bahan pelajaran yang sesuai dengan kebutuhan siswa itu sendiri adalah hasil dari ketidakpahaman akan kegunaan analisa kebutuhan.

Penelitian ini difokuskan pada pemilihan bahan pelajaran yang sesuai untuk siswa kelas informatika. Penelitian ini dilakukan dengan membagikan kuesioner kepada subjek penelitian serta mewawancarai mereka.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa siswa kelas informatika membutuhkan bahan-bahan bacaan atau teks-teks dalam pelajaran mereka karena banyak buku mengenai informatika berbetuk bacaan/teks-teks berbahasa Inggris. Jadi siswa-siswa kelas informatika membutuhkan bahasa Inggris untuk memahami bahan-bahan bacaan. Teknik membaca menjadi masalah kedua dalam penelitian ini karena teknik yang bagus akan membuahkan pemahaman yang bagus pula. Disini disebutkan juga bahwa teknik penerjemahan kata perkata yang diaplikasikan kepada siswa-siswa menyebabkan kesalahpahaman makna.